"Новоферм Балкан" ЕАД

Финансов Отчет

За годината, приключваща на 31 декември 2009

КПМГ България ООД
бул. "България" № 45/А
София 1404
България

Телефон +359 (2) 9697 300
Факс +359 (2) 9805 340
Ел. поща bg-office@kpmg.com
Интернет www.kpmg.bg

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До акционерите на
Новоферм Балкан ЕАД

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на Новоферм Балкан ЕАД ("Дружеството"), включващ отчета за финансовото състояние към 31 декември 2009 година, отчетите за приходите и разходите, за промените в собствения капитал и за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, и бележки, включващи обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и друга пояснителна информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и седни предприятия, приложими в Република България, се носи от ръководството. Тази отговорност включва: разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансови отчети, които да не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или на грешка; подбор и приложение на подходящи счетоводни политики; и изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които са разумни при конкретните обстоятелства.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с изискванията на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури, с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във

КПМГ България ООД, българско дружество с ограничена отговорност и фирма-членка на КПМГ мрежата от независими фирми-членки, филиали на КПМГ Интернешънъл Кооператив ("КПМГ Интернешънъл"), швейцарско юридическо лице.

Вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията ЕИК 040595851

IBAN BG06 RZBB 9155 1060 2664 18
BIC RZBBBGSF
Райфайзенбанк (България) ЕАД

финансовия отчет.

Считаме, че получените от нас одиторски доказателства са подходящи и достатъчни за формирането на база за изразяване на нашето мнение.

Мнение

По наше мнение, финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2009 година, както и за неговите финансови резултати от дейността и за паричните потоци за годината, завършваща тогава, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и седни предприятия, приложими в Република България.

Гилбърт МакКоул
Съдружник

Добрина Калоянова
Регистриран одитор

София, 14 май 2010 г.

КПМГ България ООД
бул. "България" № 45А
София 1404
България

София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД

0293 Добрина Калоянова
Регистриран одитор

Приложение № 1 към СС. 1.

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

на "Новоферм Балкан" ЕАД, гр. София

към 31 декември 2009 година

АКТИВ			ПАСИВ		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лв)		Раздели, групи, статии	Сума (хил. лв)	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
а	1	2	а	1	2
А. ЗАПИСАН, НО НЕВНЕСЕН КАПИТАЛ	**0**	**0**	**А. СОБСТВЕН КАПИТАЛ**		
Б. НЕТЕКУЩИ (дълготрайни) АКТИВИ			***I. Записан капитал***	**190**	**190**
I. Нематериални активи			***II. Премии от емисии***		
1. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни	1	3	***III. Резерв от последващи оценки***		
Общо за група I:	***1***	***3***	***IV. Резерви***		
II. Дълготрайни материални активи			***Общо за група IV:***	***0***	***0***
1. Машини, производствено оборудване и апаратура	8	10	***V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:***	671	326
2. Съоръжения и други	127	123	- неразпределена печалба	779	434
Общо за група II:	***135***	***133***	- непокрита загуба	(108)	(108)
III.Дългосрочни финансови активи			***Общо за група V:***	***671***	***326***
Общо за група III:	***0***	***0***	***VI. Текуща печалба (загуба)***	***596***	***345***
IV. Отсрочени данъци	***35***	***20***	**ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "А"**	**1 457**	**861**
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "Б"	**171**	**156**			
			Б. ПРОВИЗИИ И СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ		
В. ТЕКУЩИ (краткотрайни) АКТИВИ			1. Други провизии и сходни задължения	66	48
I. Материални запаси			***Общо за група I:***	***66***	***48***
1. Незавършено производство	82		**ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "Б"**	**66**	**48**
2. Продукция и стоки, в т.ч.:	1197	1022			
- стоки	1197	1022	**В. ЗАДЪЛЖЕНИЯ**		
3. Предоставени аванси	43		1. Задължения по финансов лизинг, в т.ч.:	119	0
Общо за група I:	***1322***	***1022***	до 1 година	45	
II.Вземания			над 1 година	74	
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:	2681	1665	2. Получени аванси, в т.ч.:	163	213
над 1 година	285	243	до 1 година	163	213
2. Други вземания, в т.ч.:	8	22	3. Задължения към доставчици, в т.ч.:	270	285
над 1 година		9	до 1 година	270	168

АКТИВ			ПАСИВ		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лв)		Раздели, групи, статии	Сума (хил. лв)	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
а	1	2	а	1	2
Общо за група II:	*2689*	*1687*	над 1 година		117
III. Инвестиции	*0*	*0*	4. Задължения към предприятия от група, в т.ч.:	2219	1590
Общо за група III:	*0*	*0*	до 1 година	2219	1590
IV. Парични средства, в т.ч.:			5. Други задължения, в т.ч.:	254	243
- в брой		1	до 1 година	254	243
- в безсрочни сметки (депозити)	355	355	- към персонала, в т.ч.:	92	31
Общо за група IV:	*355*	*356*	до 1 година	92	31
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "В"	**4366**	**3065**	- осигурителни задължения, в т.ч.:	4	0
Г. Разходи за бъдещи периоди	**11**	**19**	до 1 година	4	
			- данъчни задължения, в т.ч.:	158	212
			до 1 година	158	212
			ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "В", в т.ч.:	**3 025**	**2 331**
			до 1 година	***2 951***	***2 214***
			над 1 година	**74**	117
			Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:	**0**	**0**
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В+Г)	**4 548**	**3 240**	**СУМА НА ПАСИВА (А + Б + В + Г)**	**4 548**	**3 240**

Дата на съставяне: 22 февруари 2010 година

Съставител: .....

Дуланка Герг...

Ръководител: .....

Норберт Дикс

Заверил:

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ София Рег. №045 "КПМГ - България" ООД

0293 Добрина Калоянова
Регистриран одитор

Приложение № 2 към СС. 1.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

на "Новоферм Балкан" ЕАД, гр. София

за 2009 година

Наименование на разходите	Сума (хил.лв.)		Наименование на приходите	Сума (хил.лв.)	
	текуща година	предход-на година		текуща година	предход-на година
а	1	2	а	1	2
А. Разходи			**А. Приходи от обичайната дейност**		
1. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.:	1088	1 070	1. Нетни приходи от продажби, в т.ч. на:	8259	6 630
а) суровини и материали	161	255	а) продукция		
б) външни услуги	927	815	б) стоки	8153	6 601
2. Разходи за персонала, в т.ч.:	531	281	в) услуги	106	29
а) разходи за възнаграждения	477	245	2. Други приходи, в т.ч.:	25	0
б) разходи за осигуровки, в т.ч.:	54	36	***Общо приходи от оперативна дейност (1+2):***	***8284***	***6 630***
- осигуровки, свързани с пенсии	42	29	3. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:	1	0
3. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:	56	57	***Общо финансови приходи (3):***	**1**	**0**
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.:	56	57			
- разходи за амортизация	56	57			
4. Други разходи, в т.ч.:	5915	4 810			
а) балансова стойност на продадените активи	5763	4 588			
б) провизии	***115***	***195***			
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4):	***7590***	***6 218***			
5. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:	2	3			
- отрицателни разлики от промяна на валутните курсове	2	3			
6. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:	33	15			
Общо финансови разходи (5+6):	***35***	***18***			
7. Печалба от обичайната дейност	**660**	**387**			
8. Извънредни разходи	***0***	***22***			
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+8)	**7625**	**6 258**			
9. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**660**	**387**	**4. Загуба от обичайната дейност**	**0**	**0**
10. Разходи за данъци от печалбата	***64***	***42***	**5. Извънредни приходи**	**0**	**15**
а) текущ данък	***79***		**Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+9)**	**8285**	**6 645**
б) отсрочен данък	**(15)**	**0**	**6. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)**	**0**	**-**
11. Печалба (10-11-12)	**596**	**345**	**7. Загуба (6+ред 10 от раздел А))**	**0**	**-**
Всичко (Общо разходи+10+11)	**8285**	**6 645**	**Всичко (Общо приходи+11)**	**8285**	**6 645**

Дата на съставяне: 22 февруари 2010 година

Съставител: ..... Ръководител: .....

Дуцанка Георгиева Норберт Дикс

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ София Рег. №045 "КПМГ - България" ООД

Заверил:

0293 Добрина Калоянова

Регистриран одитор

Приложение № 1 към СС. 7.

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД

на "Новоферм Балкан" ЕАД, гр. София

за 2009 година

(хил. лв.)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	постъп-ления	плаща-ния	нетен поток	постъп-ления	плаща-ния	нетен поток
а	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност						
1.Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	8 526	6 475	2 051	7 263	6 692	571
2. Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		458	(458)		275	(275)
3. Платени и възстановени данъци от печалбата		84	(84)		30	(30)
4. Платен ДДС		1 359	(1 359)			-
5. Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други					6	(6)
5. Други парични потоци от основна дейност		7	(7)		11	(11)
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	***8 526***	***8 383***	***143***	***7 263***	***7 014***	***249***
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
1. Парични потоци, свързани с дълготрайни активи		64	(64)		24	(24)
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)	***0***	***64***	(64)	***0***	***24***	***(24)***
В. Парични потоци от финансова дейност						
1. Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	1	3	(2)	4		4
2. Плащания на задължения по лизингови договори		68	(68)		28	(28)
3. Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики		1	(1)			0
4. Други парични потоци от финансова дейност		9	(9)			0
Всичко парични потоци от финансова дейност (В)	***1***	***81***	***(80)***	***4***	***28***	***(24)***
Г. Изменения на паричните средства през периода (А+Б+В)			(1)			**201**
Д. Парични средства в началото на периода			**356**			**155**
Е. Парични средства в края на периода			**355**			**356**

Дата на съставяне: 22 февруари 2010 година

Съставител: .....
Дуляна Герова

Ръководител: .....
Норберт Дикс

Заверил:

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД

0293 Добрина Калоянова
Регистриран одитор

Приложение № 4 към СС. 1.

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

на "Новоферм Балкан" ЕАД, гр. София

за 2009 година

(хил.лв.)

ПОКАЗАТЕЛИ	Записан капитал	Премии от емисия	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба / загуба	Общо собствен капитал
				Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учреди-телен акт	Други резерви	Неразпре-делена печалба	Непокри-та загуба		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Салдо в началото на отчетния период	***190***							***434***	***(108)***	***345***	***861***
2. Промени в счетоводната политика											
3. Грешки											
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки											
5. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.:											
- увеличение											
- намаление											
6. Финансов резултат за текущия период											
7. Разпределения на печалба, в т.ч.:										596	***596***
- за дивиденти								345		(345)	-
8. Покриване на загуба											-
9. Последващи оценки на активи и пасиви											
- увеличение											
- намаление											
10. Други изменения в собствения капитал											
11. Салдо към края на отчетния период	***190***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***779***	***(108)***	***596***	***1 457***
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина											
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11 ± 12)	***190***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***779***	***(108)***	***596***	***1 457***

Дата на съставяне: 25 февруари 2010 година

Съставител: .....
Диляна Петрова

Ръководител: .....
Норберт Дикс

Заверил:

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ "КПМГ България" ООД София Рег. №045

0293 Добрина Калоянова
Регистриран одитор

[redacted] Приложение № 5 към [redacted]

СПРАВКА

за нетекущите (дълготрайните) активи към 31.12.2009 г.

на "Новоферм Балкан" ЕАД, гр. София

(хил.лв)

	ПОКАЗАТЕЛИ	Отчетна стойност на нетекущите активи				Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		В началото на периода	на постъпилите през периода	на излезлите през периода	В края на периода (1+2-3)	Увеличение	Намаление		В началото на периода	Начислена през периода	Отписана през периода	В края на периода (8+9-10)	Увеличение	Намаление		
	а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I.	**Нематериални активи**															
1.	Продукти от развойна дейност				0			0				0			0	0
2.	Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	7			7			7	4	2		6			6	1
3.	Търговска репутация				0			0				0			0	0
4.	Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане				0			0				0			0	0
	Общо за група I:	**7**	**0**	**0**	**7**	**0**	**0**	**7**	**4**	**2**	**0**	**6**	**0**	**0**	**6**	**1**
II.	**Дълготрайни материални активи**															
1.	Земи и сгради, в т.ч.				0			0				0			0	0
	- земи				0			0				0			0	0
	- сгради				0			0				0			0	0
2.	Машини, производствено оборудване и апаратура	45	4		49			49	35	6		41			41	8
3	Съоръжения и други	193	52		245			245	70	48		118			118	127
4.	Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане				0			0				0			0	0
	Общо за група II:	**238**	**56**	**0**	**294**	**0**	**0**	**294**	**105**	**54**	**0**	**159**	**0**	**0**	**159**	**135**
III.	**Дългосрочни финансови активи**															
1.	Акции и дялове в предприятия от група	0			0			0				0			0	0
2.	Предоставени заеми на предприятия от група	0			0			0				0			0	0
3	Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	0			0			0				0			0	0
4.	Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	0			0			0				0			0	0
5	Дългосрочни инвестиции	0			0			0				0			0	0
6	Други заеми	0			0			0				0			0	0
7	Изкупени собствени акции	0			0			0				0			0	0
	Общо за група III:	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
IV.	**Отсрочени данъци**	20	15		35			35				0			0	35
	Обща сума IV:	**20**	**15**	**0**	**35**	**0**	**0**	**35**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**35**
	Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+ II+ III+ IV)	**265**	**71**	**0**	**336**	**0**	**0**	**336**	**109**	**56**	**0**	**165**	**0**	**0**	**165**	**171**

Дата на съставяне: 22 февруари 2010 година

Съставител: [redacted]

Ръководител: [redacted]
Норберт Дикс

"НОВОФЕРМ БАЛКАН" ЕАД, гр. София, ЕИК 131277288

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ
31 декември 2009 година

База за изготвяне на финансовия отчет

Настоящият финансов отчет е изготвен в съответствие с изискванията, определени в Закона за счетоводството и Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия. Чрез прилагането на тази нормативна база се цели финансовите отчети на "Новоферм Балкан" ЕАД да представят честно финансовото състояние, финансовите резултати и паричните потоци на предприятието.

Всички данни оповестени за 2009 и 2008 години са представени в настоящия финансов отчет в хиляди български лева закръглени към най-близките хиляда лева.

Принцип за действащо предприятие

Финансовият отчет е изготвен в съответствие с принципа за действащо предприятие, който предполага, че дружеството ще продължи дейността си в обозримо бъдеще. Бъдещата дейност на дружеството зависи от бизнес средата, както и от обезпечаването на финансиране от страна на настоящите и бъдещи собственици и инвеститори. Като се има предвид оценката на очакваните бъдещи парични потоци, ръководството на "Новоферм Балкан" ЕАД счита, че е подходящо финансовият отчет да бъде изготвен на база на принципа за действащо предприятие.

Дълготрайни материални активи

"Новоферм Балкан" ЕАД признава и отчита един актив като дълготраен материален актив, когато:

(а) отговаря на определението за дълготраен материален актив;

(б) стойността на актива може надеждно да се изчисли;

(в) предприятието очаква да получи икономически изгоди, свързани с актива;

(г) има цена на придобиване, определена въз основа на принципите, изложени по-долу, не по-ниска от 700 лв.

Първоначално всеки дълготраен материален актив се оценява по цена на придобиване, която включва покупната цена (включително митата и

невъзстановимите данъци) и всички преки разходи за привеждане на актива в работно състояние за предвидената му употреба.

Последващите разходи, свързани с отделен дълготраен материален актив, които вече са признати, се прибавят към балансовата стойност на актива, когато е вероятно предприятието да има икономически ползи над тези от първоначално оценената стандартна ефективност на съществуващия актив. Всички други последващи разходи се признават за разход в периода, през който са направени. Разходът за ремонти или поддръжка на дълготрайните материални активи се извършва за възстановяване или поддръжка на бъдещите икономически ползи, които предприятието може да очаква от първоначално оценената стандартна ефективност на актива. Като такъв, разходът се признава за текущ разход, тъй като възстановява, а не увеличава първоначално оценената стандартна ефективност.

След първоначалното признаване като актив, "Новоферм Балкан" ЕАД отчита всеки отделен дълготраен материален актив по цена на придобиване, намалена с начислените амортизации и натрупаната загуба от обезценка.

Печалбите и загубите от извеждането на дълготрайни материални активи се определят като се съпоставят постъпленията с балансовата стойност и се отчитат във финансовия резултат за периода.

Когато балансовата стойност на даден дълготраен материален актив е по-висока от възстановимата стойност, дълготрайният материален актив се обезценява до неговата възстановима стойност.

Не са налице дълготрайни материални активи, заложени като обезпечение по получени от дружеството заеми.

"Новоферм Балкан" ЕАД използва линейния метод на амортизация за всички амортизируеми активи. Сроковете на годност, възприети от "Новоферм Балкан" ЕАД, по класове от сходни активи са както следва:

- Компютърна техника и софтуер – 2 години;
- Транспортни средства – 4 години;
- Стопански инвентар – 7 години;
- Права върху интелектуална собственост – 7 години.

Финансов лизинг

В сключените договори за финансов лизинг, "Новоферм Балкан" ЕАД е наемател. Определената в договора обща сума на наемните плащания се отчитат като дългосрочно задължение. Наетият актив се заприходява по справедлива стойност. Разликата между справедливата стойност на наетия актив и общата сума на договорените наемни плащания се отчита като финансов разход за бъдещи периоди. Финансовият разход се разпределя по периоди за срока на лизинговия договор, така че да се получи постоянен лихвен процент за периодите по остатъчното салдо на

задължението. Начислява се амортизация на амортизируемите наети активи в съответствие с възприетата амортизационна политика за подобни амортизируеми собствени активи. Дългосрочното задължение се намалява с изплатените през срока на договора суми.

Към 31 декември 2009 година "Новоферм Балкан" ЕАД е отчело както следва:

- Обща сума на задълженията по договори за финансов лизинг – 119 хил. лв.
- Обща сума на финансовите разходи за бъдещи периоди по договори за финансов лизинг – 6 хил. лв.

Стоково-материални запаси

Като стоково-материални запаси – стоки "Новоферм Балкан" ЕАД отчита индустриални и жилищни врати. Стоково-материалните запаси се отписват по метода "средно претеглена стойност". "Новоферм Балкан" ЕАД изчислява средно претеглената стойност на текуща база.

Към края на отчетния период дружеството оценява стоково-материалните запаси по по-ниската от доставната и нетната реализуема стойност. Дружеството определя нетната реализуема стойност на стоките на база техните цени от последните им продажби преди датата на финансовия отчет.

Не са налице стоково-материални запаси, които са дадени в залог за обезпечаване на пасиви.

Сделки в чуждестранна валута

Сделките в чуждестранна валута са отчетени по валутните курсове в деня на сделката; отрицателни и положителни курсови разлики при разплащане се отчитат в Отчета за приходите и разходите. Паричните активи и пасиви в чуждестранна валута се отчитат по заключителния курс на Българска Народна Банка (БНБ) към датата на счетоводния баланс. Отчетените отрицателни и положителни курсови разлики се отразяват в Отчета за приходите и разходите.

Значими валутни курсове:

	31.12.2009 г.	**31.12.2008 г.**
1 американски долар се равнява на	1.36409 лева	1.38731 лева
1 евро се равнява на	1.95583 лева	1.95583 лева

Вземания

Търговските вземания се отчитат по първоначална стойност, намалена с евентуална обезценка, основаваща се на преглед, извършен от ръководството на салдата към края

на годината. Към 31 декември 2009 година "Новоферм Балкан" ЕАД е отчело както следва:

	2009 г.	*2008 г.*
Вземания от клиенти	*2925 хил. лв.*	*1763 хил.лв.*
Коректив за обезценка на трудносъбираеми вземания	*(244) хил. лв.*	*(147) хил.лв.*
Вземания от клиенти - нетно	*2681 хил. лв.*	*1 616 хил.лв.*

Отсрочени данъчни активи

Като отсрочени данъчни активи "Новоферм Балкан" ЕАД е признало сумата на данъците от печалбата, възстановими в бъдещи периоди, по отношение на намаляемите временни разлики, свързани с компенсируемите отпуски и трудносъбираемите вземания, както следва:

2009 г.

	Намаляеми временни разлики	*Отсрочени данъчни активи*
Компенсируеми отпуски	*30 хил. лв.*	*3 хил. лв.*
Обезценка на вземания и провизии за гаранции	*115 хил. лв.*	*12 хил. лв.*
Общо	*145 хил. лв.*	*15 хил. лв.*

2008 г.

	Намаляеми временни разлики	*Отсрочени данъчни активи*
Компенсируеми отпуски	*8 хил. лв.*	*1 хил. лв.*
Обезценка на вземания и провизии за гаранции	*195 хил. лв.*	*19 хил. лв.*
Общо	*203 хил. лв.*	*20 хил. лв.*

Провизии

Спазвайки изискванията на Счетоводен стандарт 37 – Провизии, условни задължения и условни активи, дружеството признава провизия за най-добрата приблизителна оценка на разходите за отстраняване на дефектите от стоките, продадени с гаранция преди датата на баланса. През следващия отчетен период, действително направените разходи за отстраняване на дефекти се отчитат не като текущ разход, а в намаление на начислената преди това провизия. След изтичането на гаранционния срок неусвоената част от провизията, ако има такава, се отписва като финансов приход. Освен това, начислената провизия представлява намаляема данъчна временна разлика и по силата на Счетоводен стандарт 12 – Данъци от печалбата, за нея се формира актив по отсрочени данъци (оповестен по-подробно в бележките към „Отсрочени данъци").
По искане на едноличния собственик на капитала Дружеството е сключило застрахователен договор за застраховка „Гражданска отговорност на Юридически

лица" в ЗАД „Алианц България", покриваща отговорност към трети лица, причинени от дейността на застрахования, включително загуби и / или повреди на имуществото на трети лица. Застрахователната премия е в размер на 2 000 евро. По застраховката съгласно договорените условия са покрити 50 % от сумите, които застрахованият бъде задължен да заплати на основание претенции от трети лица, одобрени от Застрахователя.

Условни активи и пасиви

Към 31 декември 2009 година дружеството не е гарант пред трети лица за отпуснати от тях заеми на други предприятия.

Приходи и разходи

Приходите се признават в момента на тяхното реализиране, а разходите се начисляват при спазване на принципа на съпоставимост с реализирания приход.
Приход от продажба на стоки се признава, когато значителна част от рисковете и ползите, присъщи на собствеността се прехвърлят на купувача. Приходи от извършени услуги се признават пропорционално на степента на завършеност на услугата към датата на баланса. Приход не се признава тогата, когато съществуват значителни съмнения относно възстановяването на дължимата стойност, свързаните разходи или има вероятност стоките да бъдат върнати.

Свързани лица

Дружеството има отношение на свързано лице с предприятия под общ контрол на Дружеството Новоферм, а именно:

- Новоферм - Германия;
- Новоферм – Холандия;
- Новоферм – Риксингер Тюрен, Германия;
- Новоферм Скивано – Италия;
- Новоферм Торматик;
- Новоферм Сиебау;
- Докинг Солюшън енд Сървис, Германия.

През 2009 година са осъществени следните сделки със свързаните лица:

- Новоферм, Германия е доставяло стоки на "Новоферм Балкан" ЕАД. Общата стойност на доставените стоки през 2009 г. е 1 048 хил. лв. без ДДС. Неуредените разчети към 31 декември 2009 година са в размер на 649 хил. лв. (332 хил. евро). Цените на доставките не са се отклонявали от пазарните.

- Новоферм, Холандия е доставяло стоки на "Новоферм Балкан" ЕАД. Общата стойност на доставените стоки през 2009 г. е 579 хил. лв. без ДДС. Неуредените разчети към 31 декември 2009 година са в размер на 84 хил. лв. (43 хил. евро). Цените на доставките не са се отклонявали от пазарните.
- Новоферм, Риксингер Тюрен, Германия е доставяло стоки на "Новоферм Балкан" ЕАД. Общата стойност на доставените стоки през 2009 г. е 1 004 хил. лв. без ДДС. Неуредените разчети към 31 декември 2009 година са в размер на 401 хил. лв. (205 хил. евро). Цените на доставките не са се отклонявали от пазарните.
- Новоферм Скивано, Италия е доставяло стоки на "Новоферм Балкан" ЕАД. Общата стойност на доставените стоки през 2009 г. е 2 234 хил. лв. без ДДС. Неуредените разчети към 31 декември 2009 година са в размер на 1 047 хил. лв. (535 хил. евро). Цените на доставките не са се отклонявали от пазарните.
- Докинг Солюшън енд Сървис, Германия е доставяло стоки на "Новоферм Балкан" ЕАД. Общата стойност на доставените стоки през 2009 г. е 39 хил. лв. без ДДС. Неуредените разчети към 31 декември 2009 година са в размер на 39 хил. лв. (20 хил. евро). Цените на доставките не са се отклонявали от пазарните.

Свързани лица-транзакции и обороти – Сравнителни данни за 2008 година

Свързано лице	Обороти	Неуредени разчети
• Новоферм – Германия	1 499 хил.лв.	814 хил.лв.
• Новоферм – Холандия	158 хил.лв.	62 хил.лв.
• Новоферм – Риксингер Тюрен, Германия	1 486 хил.лв.	373 хил.лв.
• Новоферм Скивано – Италия	764 хил.лв.	335 хил.лв.
• Новоферм Торматик	6 хил.лв.	0 хил.лв.
• Новоферм Сиебау	8 хил.лв.	6 хил.лв.
• Докинг Солюшън енд Сървис, Германия	0 хил.лв.	0 хил.лв.

Средносписъчен брой на персонала

През финансовата 2009 година средносписъчният брой на персонала на дружеството е 14 служители на трудови договори. Общата стойност на начислените разходи за възнагражденията им е в размер на 477 хил. лв.

Доходи на персонала - Платен годишен отпуск

През финансовата 2009 година има начислени разходи за неизползван платен годишен отпуск на персонала в размер на 40 хил. лв. Към 31.12.2008 г. неизползваният платен годишен отпуск е в размер на 30 хил. лв.

Предприятие майка

"Новоферм" Германия, седалище и адрес на управление Германия, 46459 Реес, Изелбургерштрассе 31, с рег. № HRB 7771.

Възнаграждение на независимия одитор

Възнаграждението за независимия одит на финансов отчет на "Новоферм Балкан" ЕАД за 2009 година е в размер на 9 779 лева без ДДС. През отчетния период не са ползвани и заплащани никакви допълнителни услуги на независимия одитор.

22 февруари 2010 г.

Съставител: _____
Душанка Георгова

Ръководител: _____
Норберт Дикс

ГОДИШЕН ДОКЛАД

за дейността на "Новоферм Балкан" ЕАД

за периода

01.01.2009 г. - 31.12.2009 г.

Наименование:

"Новоферм Балкан" ЕАД

Седалище:

Гр. София 1164, община Столична, район Лозенец

Адрес на управление:

Ул. "Синчец" № 14

Административен адрес:

гр. София, ул. "Бесарабия" № 108, Комплекс „Терминал", етаж 3, офис 1

Телефон, електронен адрес:

тел. +3592 496 66 99, факс +3592 496 99 99, www. novoferm-balkan.bg

Предмет на дейност:

- Производство, сглобяване и продажба на индустриални и жилищни врати, както и всяка друга дейност, разрешена от разпоредбите на действащото българско законодателство, в съответствие с всички лицензионни, регистрационни и други изисквания, ако има такива.

Размер на капитала:

Капиталът на дружеството е в размер на 190 000 /сто и деветдесет хиляди/ лева.

Брой и номинална стойност на акциите:

Капиталът на дружеството е разпределен на 19 000 /деветнадесет хиляди/ поименни и акции на приносител с право на глас с номинална стойност 10 /десет/ лева всяка.

Вид, класове акции и права по тях:

Акциите са обикновени налични поименни и акции на приносител с право на глас без привилегии и особени права по тях.

Дружеството не е било обект на търговско предложение за закупуване на акции по чл. 149 от ЗППЦК.

Правен статут на дружеството:

"НОВОФЕРМ БАЛКАН" е създадено първоначално като акционерно дружество с капитал 190 000 лв. от група - физическо лице и чуждестранно дружество и е вписано в Търговския регистър при Софийски Градски Съд с решение № 1/09.07.2004 г. по ф.д.№ 7599/2004 г.

На проведеното на 12.05.2005 г. общо събрание на акционерите бяха вписани промени в Устава на Дружеството, както и бе извършена замяна на 9 220 броя поименни акции с акции на приносител. Приетите промени са вписани с решение № 2/ 22.06.2005 г. на Софийски Градски Съд.

На проведеното на 31.07.2006 г., общо събрание на акционерите, бяха вписани промени в Устава на Дружеството, както и бе извършена промяна в състава на Съвета на Директорите. Приетите промени са вписани с решение № 3/04.10.2006 година на Софийски Градски Съд.

На проведеното на 23.11.2006 г., общо събрание на акционерите бяха извършени промени в състава на Съвета на Директорите. Приетите промени са вписани с решение № 4/12.12.2006 година на Софийски Градски Съд.

На проведеното на 30.11.2007 г., общо събрание на акционерите бяха извършени следните промени: Дружеството продължава дейността си като еднолично АД; приема се нов устав с протоколно решение от 30.11.2007 г. на едноличния собственик на капитала – Новоферм ГмБх Германия, вписано под № HRB 7771 в Търговския регистър на Окръжен Съд, гр. Косфелд. Приетите промени са вписани с решение № 5/27.12.2007 година на Софийски Градски Съд.

Не е осъществено прехвърляне или залог на дружеството.

Не са известни данни за съществуване на споразумения за осъществяване на право на глас по акциите.

Информация по чл. 187д от ТЗ – Дружеството не притежава собствени акции, както и няма придобивания и прехвърляния на такива през 2009 година.

Действия в областта на научноизследователската и развойната дейност не са извършвани.

Важни събития, настъпили след датата на съставяне на годишния финансов отчет - няма.

"Новоферм Балкан" ЕАД няма регистрирани и притежавани клонове.

Управление:

Към 31.12.2008 г. „Новоферм Балкан" ЕАД, съгласно действащия Търговски закон в България е Еднолично Акционерно Дружество с едностепенна система на управление – Съвет на директорите в състав от трима члена. Дружеството се представлява от Изпълнителния директор.

Изпълнителен директор на дружеството е Норберт Дикс.

Изплатено възнаграждение за изпълнение на задълженията за 2009 година – няма.

Общ брой на притежаваните акции на дружеството – няма.

Няма ограничение в правата за придобиване на акции на дружеството.

Няма участие в търговски дружества като неограничено отговорен съдружник, не притежава повече от 25 на сто от капитала на друго дружество, както и не участва в управлението на друго дружество или кооперация като прокурист, управител или член на съвета.

Няма висящи съдебни или арбитражни производства, заведени искови молби за откриване на производство по несъстоятелност, както и решения или съответно искане за прекратяване и обявяване в ликвидация на "Новоферм Балкан" ЕАД, които са имали или могат да имат съществено влияние върху дейността му.

Допълнителна информация за "Новоферм Балкан" ЕАД може да се получи в административния офис на дружеството: *гр. София, ул. "Бесарабия" № 108, Комплекс „Терминал", етаж 3, офис 1.*

"Новоферм Балкан" ЕАД, си постави като **основни цели** в дейността за 2009 г.:

- Реализиране на бюджета за 2009 г.;
- Постигане на сериозни количествени показатели;
- Качество на управление на активите;
- Изпълнение на законовата рамка;
- Развитие и разнообразяване на предлаганите стоки и услуги;
- Разширяване на пазарното присъствие.

Вземания и задължения на "Новоферм Балкан" ЕАД към 31. 12. 2009 година:

ВЗЕМАНИЯ:

Краткосрочни вземания – до 1 година – общо 2 404 хил. лв., в т.ч.:

1. Вземания от клиенти – 2 396 хил.лв.
2. Други вземания - 8 хил.лв.

Дългосрочни вземания – над 1 година – общо 285 хил. лв., в т.ч.:

1. Вземания от клиенти по предоставени гаранции – 272 хил.лв.
2. Вземания по депозити - 13 хил.лв.

ЗАДЪЛЖЕНИЯ:

Дългосрочни задължения – общо 74 хил. лв., в т.ч.:

1. Задължения по финансов лизинг - 74 хил. лв.

Краткосрочни задължения – общо 2 951 хил. лв., в т.ч.:

1. Задължения към свързани предприятия – 2 219 хил.лв.
2. Задължения към доставчици – 270 хил. лв.
3. Задължения по получени аванси - 163 хил. лв.
4. Задължения към персонала – 92 хил.лв.
5. Задължения по финансов лизинг - 45 хил. лв.

6. Задължения към осигурителни предприятия – 4 хил.лв.
7. Данъчни задължения - 158 хил. лв.

Обем и структура на направените през отчетния период инвестиции:

През 2009 година са направени разходи за придобиване на дълготрайни активи в размер на 56 хил. лв., както следва:

- Машини и оборудване – 4 хил.лв.
- Офис обзавеждане - 3 хил. лв.
- Транспортни средства – 49 хил.лв.

Финансови резултати и данъчно облагане

"Новоферм Балкан" ЕАД приключи 2009 година с положителен финансов резултат, както следва: счетоводна печалба в размер на 660 хил. лв., данъчна печалба – 792 хил. лв. финансов резултат след данъчно облагане – 596 хил. лв.

През изтеклата година СД на дружеството не е бил уведомяван съгл. чл. 240б, ТЗ за сключени от членовете на съвета от тях или от свързани с тях лица договори, които излизат извън обичайната дейност или съществено се отклоняват от пазарните условия.

Намерения на "Новоферм Балкан" ЕАД за дейността през 2010 година и очаквани финансови резултати:

През 2010 година, дейността на дружеството ще продължи да се осъществява в досегашните основни направления:

Реализиране на бюджета за 2010 г., разширяване на обхвата на предлаганите стоки, утвърждаване на пазарния дял и при възможност неговото устойчиво увеличаване.

Планирана стопанска политика през 2010 година: Освен подобряване и утвърждаване на постигнатите пазарни позиции, Новоферм Балкан ЕАД основно ще насочи усилия в търсене на адекватни законови решения относно събиране на просрочените вземания на Дружеството в най-кратки срокове и с минимални разходи.

Отговорности на ръководството:

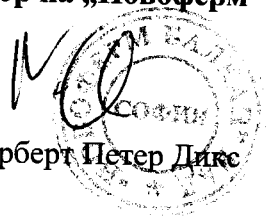
Според българското законодателство, ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Дружеството към края на годината, финансовото му представяне и паричните му потоци.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватни счетоводни политики при изготвянето на годишния финансов отчет към 31 декември 2009 година и е направило разумни и предпазливи преценки, предположения и приблизителни оценки.

Ръководството също потвърждава, че се е придържало към действащите счетоводни стандарти, като финансовият отчет е изготвен на принципа на действащото предприятие.

Ръководството носи отговорност за правилното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягване и разкриване на евентуални злоупотреби и други нередности.

Изпълнителен директор на „Новоферм Балкан" ЕАД:



Норберт Петер Дикс

София, 23. 02. 2010 г.